

*Андреева Т.М.*

*orcid.org/0000-0002-5632-101X*

## **ОНІМИ ЯК РЕСУРС ДЛЯ НЕОЛОГІЗАЦІЇ У ФБ-КОМЕНТАРЯХ**

***Анотація.** Стаття присвячена вивченню словотвірних процесів, що відбуваються в текстах коментарів соціальної мережі Facebook (ФБ), де як дериваційний ресурс використано онім на позначення публічної особи, – Зеленського, – яке зазнало з цією метою різнопланових модифікацій. Стверджується, що використання Інтернету перетворило людину на учасника комунікативних процесів, позбавлених часових та просторових обмежень. Уміння застосовувати інформаційні технології стало запорукою не лише фізичного існування, а часто – і духовного, оскільки Всесвітня павутина виступає основним інтерактивним середовищем, де відбувається активна масова комунікація. Обґрунтовано, що соцмережі функціонують як джерело інформації. Визначено, що особливістю мови Інтернет-комунікації є пристосування засобів усного мовлення до мовлення писемного, на яке припадає лівова частка мережевого спілкування. Через можливість висловлюватися практично "безцензурно" комунікація в соцмережах позначена розкутістю, водночас для втілення інформаційно-виражальних інтенцій перед її учасниками відкриваються безмежні перспективи. Констатується, що Інтернет-коментування дає комунікантові змогу продемонструвати креативний компонент своєї особистості, репрезентувати свою громадянську позицію, життєві погляди, оцінити ту чи іншу подію тощо. З'ясовано, що сучасний український інформаційний простір характеризується тим, що в ньому оніми на позначення публічних осіб, зазнавши відповідних модифікацій, використовуються як дериваційний матеріал у процесах творення великої кількості різнопланових неологізмів. Значною мірою цьому сприяють передвиборчі політтехнологічні ходи, що полягають, зокрема, у створенні логотипу з першого складу прізвища кандидата разом зі знаком оклику – "Зе!" (Зеленський). Виділено типи модифікацій прізвища (скорочення до одного складу, до двох складів,*

усічення до безсуфіксної частини), визначено дериваційні способи (морфологічна, семантична, аналітична деривація) і словотвірні моделі, з'ясовано супровідні дериваційним актам процеси. Констатовано використання мовної гри, до якої залучено різнопланові модифікації прізвища. Окреслено коло перспектив дослідження мови Інтернет-комунікації, яке постійно набирає обертів.

**Ключові слова:** Інтернет-комунікація, коментар, неологізм, префіксоїд, соціальна мережа, семантична деривація, аналітична деривація, мовна гра.

**Інформація про автора:** Андреева Тетяна Михайлівна – кандидат філологічних наук, доцент; доцент кафедри стилістики та мовної комунікації; Інститут філології; Київський національний університет імені Тараса Шевченка.

**Електронна адреса:** [andreevatm@ukr.net](mailto:andreevatm@ukr.net)

**Tetyana M. Andreyeva**

[orcid.org/0000-0002-5632-101X](https://orcid.org/0000-0002-5632-101X)

## ONYMS AS A RESOURCE OF NEOLOGIZATION IN FB-COMMENTS

**Abstract.** *The article discusses word-formation processes taking place in Internet communication (particularly, in Facebook comments), where onym denoting a public person is used in diverse modifications. It is alleged that Internet usage transformed people into participants of communication processes that have neither time nor spatial restrictions. The ability to use information technologies became not only the key of physical existence but also the assurance of spiritual life for most people, as the World Wide Web is the main interactive environment where active mass communication takes place. The fact of conversion of social networks to sources of information is substantiated. It is determined that the language of Internet communication has a specific ability to adapt means of conversational speech to writing style specific to network communication. Communication in social networks, where there is an opportunity to speak practically uncensored, is characterized by looseness. Hence, limitless possibilities open up before its participants for the embodiment of their informative and expressional intentions. It is stated that Internet commenting allows its participants to demonstrate creative component of their personalities, represent their civil position, life views, evaluate any event etc. It is established that modern*

*Ukrainian information space is characterized with a large number of onyms denoting public persons that are used as derivational materials in the processes of creating neologisms. To a large extent, this was facilitated by pre-election political technological moves, which consisted of creating a logo from the first syllable of the candidate's surname together with an exclamation mark – "Ze!" (Zelenskiy). The types of modifications of last name are found (reduction into one syllable, up to two syllables, cutting to the non-suffixed part), derivational methods and word making models are identified (morphological, semantic, analytical derivation). The processes associated with derivational acts have been clarified. The use of a language game involving multiple variations of the surname is stated. The range of perspectives of language of Internet communication research is outlined, which is constantly gaining momentum.*

**Keywords:** *Internet communication, comments, neologisms, prefix, social network, semantic derivatives, analytical derivation, language game.*

**Information about the author:** *Andreyeva Tetyana Mychajlivna – candidate of philological sciences, associate professor; associate professor of the department of stylistics and language communication; Institute of philology; Taras Shevchenko National University of Kyiv.*

**E-mail:** *andreevatm@ukr.net*

**Андреева Т. М.**

*orcid.org/0000-0002-5632-101X*

## **ОНИМЫ КАК РЕСУРС ДЛЯ НЕОЛОГИЗАЦИИ В ФБ-КОММЕНТАРИЯХ**

**Аннотация.** *В статье рассмотрены словообразовательные процессы, происходящие в сфере Интернет-коммуникации (и в частности – в текстах комментариев социальной сети Facebook), в которые вовлечен оним, называющий публичное лицо, в его разноплановых модификациях. Утверждается, что вхождение Интернета в жизнь человека сделало его участником коммуникативных процессов, не имеющих ни временных, ни пространственных ограничений. Владение информационными технологиями превращается в залог не только физического существования, но для многих – и духовного из-за того, что Всемирная паутина стала основной интерактивной средой, в которой происходит активная массовая коммуникация. Обоснован факт*

превращения соцсетей в источник информации. Определено, что специфической чертой языка Интернет-коммуникации является приспособление средств разговорной речи к речи письменной, на которую приходится львиная доля сетевого общения. Коммуникация в соцсетях с их возможностью высказываться практически "бесцензурно" характеризуется раскованностью, а для реализации информационно-выразительных интенций перед участниками открываются безграничные возможности. Констатируется, что Интернет-комментирование позволяет участнику коммуникации продемонстрировать креативный компонент своей личности, включиться в процесс репрезентации своей гражданской позиции, взглядов, оценить то или иное событие и т. п. Установлено, что в современном украинском информационном пространстве оним, называющий публичное лицо, претерпев соответствующие модификации, используется как деривационный материал в процессах создания большого количества разноплановых неологизмов. В значительной степени этому поспособствовали предвыборные политтехнологические ходы, заключающиеся в создании логотипа из первого слога фамилии кандидата вместе с восклицательным знаком – "Зе!" (Зеленский). Выделены типы модификаций фамилии (сокращение до одного слога, до двух слогов, усечение до безсуффиксной части), определены словообразовательные способы (морфологическая, семантическая, аналитическая деривация) и словообразовательные модели. Констатировано использование языковой игры, в которую вовлечены разноплановые модификации фамилии Президента. Очерчен круг перспектив исследования языка Интернет-коммуникации, постоянно набирающего обороты.

**Ключевые слова:** Интернет-коммуникация, комментарий, неологизм, префиксоид, социальная сеть, семантическая деривация, аналитическая деривация, языковая игра.

**Информация об авторе:** Андреева Татьяна Михайловна – кандидат филологических наук, доцент; доцент кафедры стилистики и языковой коммуникации; Институт филологии; Киевский национальный университет имени Тараса Шевченко.

**Электронный адрес:** andreevatm@ukr.net

Поява Інтернету перетворила сучасну людину на учасника комунікативних процесів, перешкодою для яких не є ні час, ні простір. Нині людство підходить до тієї межі, за якою володіння

інформаційними технологіями означатиме можливість не лише фізичного існування кожної людини, а для багатьох – і духовного, адже Інтернет поступово стає основним інтерактивним середовищем, де відбувається інтенсивна масова комунікація, співбуття, де за допомогою комп'ютера користувач не просто потрапляє до якоїсь іншої точки того самого простору-часу, а й уходить до іншого простору, перетворює його, перебудовує новий світ – віртуальний [7, с. 45].

Специфічні технологічні параметри цього "інтерактивного середовища", де відбувається "активна масова комунікація", здійснюють значний вплив і на сам інструмент комунікації – лінгвосистему. Відбуваються процеси становлення мови Інтернет-комунікації.

Дуже важливою і перспективною сферою, що опинилася в колі зацікавлень лінгвостилістів, є "інтернет-комунікація в розумінні її іманентних параметрів, зв'язку з медіа, виділення / невиділення в окрему сферу ЗМІ" [15, с. 17]. Водночас слід враховувати, що поширення Інтернету спричинило постійне зростання рівня довіри до онлайн-ресурсів і втрату позицій традиційними ЗМІ [9, с. 60]. Якщо ж вести мову про один зі складників Інтернет-комунікації – соцмережі (саме вони стали полем нашого дослідження), – то їх пропонують вважати зовсім новим різновидом засобів масової комунікації – віртуальними ЗМІ [4, с. 125]. Соціальні мережі – це "інтерактивні багатокористувацькі веб-сайти, контент яких наповнюється самими учасниками мережі. Сайт являє собою автоматизоване соціальне середовище, що дає можливість спілкуватися групі користувачів, об'єднаних спільним інтересом. Зв'язок здійснюється за допомогою веб-сервісу внутрішньої пошти або миттєвого обміну повідомленнями" [5, с. 63]. Об'єктивно видається думка про те, що соцмережі вже перетворилися на джерело інформації. Багато установ та відомств, а також високопосадовців і популярних політиків велику кількість інформації оприлюднюють через Facebook або Twitter. Коли журналісти хочуть ознайомитися з їхніми

коментарями щодо певного питання, постійно чують про те, що все вже написано у Facebook. Через це медіа посилаються на інформацію із соцмереж. Така ситуація не тільки в Україні. Усім відомо, що більшість найгучніших Трампових заяв походять із його твітів [11].

Уже здійснено низку спроб розглянути різні аспекти спілкування в Мережі. Серед багатоманіття напрямків цієї роботи можна виділити такі: **(а)** специфіка Інтернету як сфери, форми та засобу комунікації, соціально-психологічні та гендерні аспекти мережевої комунікації (К. Боярова, С. Зайцева, Т. Бальжирова, А. Жичкіна, Т. Виноградова, О. Горошко, О. Арестова, І. Алексєєнко, О. Гукосьянц, Н. Андріанова, О. Дзюбіна, Н. Ахренова); **(б)** мовна особистість в інтернет-комунікації і мовна поведінка інтернет-спілкування (Н. Казнова, Т. Іванова та ін.); **(в)** інтернет-жанри та їхні лінгвістичні характеристики (Л. Капанадзе, О. Землякова, О. Горошко та ін.); **(г)** мовні особливості Інтернет-комунікації (Л. Іванов, О. Буторіна, Л. Дубіна, Б. Городецький, Н. Асмус, М. Бергельсон, С. Барінова, С. Зайцева, Т. Анікіна, О. Аврамова та ін.).

Деякі проблеми, пов'язані з мовним планом мережевої комунікації, розглянуто в низці наших публікацій. Зокрема, зроблено спроби вивчення таких тем, як: російські жаргонізми в українськомовних текстах інтернет-ЗМІ, мовні особливості коментарів до блогів (на матеріалі сайту "Українська правда"), субституція назви "Росія" у системі номінативних засобів ФБ-коментарів, а також явище капслокізації у коментарях до постів у Facebook. Однак є потреба розгляду також іншої не менш важливої проблематики, пов'язаної з мовним планом комунікації в Інтернеті.

Мова інтернет-комунікації характеризується процесами адаптації засобів розмовного мовлення (тон, інтонаційний малюнок) до мовлення писемного (саме ним найчастіше послуговуються віртуальні комуніканти). Яскраво це виявляється у соцмережах, де користувачі мають змогу спілкуватися настільки вільно, наскільки їм дозволяють їхні

межі вихованості та етичності. Для втілення своїх інформаційно-виражальних інтенцій вони вдаються до різних прийомів. Особливістю усного мовлення є те, що в ньому надзвичайно різнобічно знаходить свій вияв людська сутність – "психічні особливості, інтелект, світосприймання, спосіб мислення, виховання, здатність називати, оцінювати, контактувати з іншими та впливати на них. Це особливий і надзвичайно складний вид діяльності людини, який допомагає їй ідентифікувати себе зі світом видимим і невидимим. В Інтернеті це відбувається за допомогою усного зафіксованого мовлення" [7, с. 47].

Для дослідження обрано тексти коментарів у соціальній мережі Facebook (вони зберігають оригінальне графічне, орфографічне та граматичне оформлення). Інтернет-коментар є повідомленням, у якому автор подає своє судження, пояснення певного факту, ставлення до нього [12, с. 47]. Основна мета такого типу коментарів – це спрямувати увагу "адресатів на нові актуальні факти, що виходять на перший план суспільного життя, оцінювати їх. Змістом коментаря може стати будь-яка актуальна подія у внутрішній або зовнішній політиці, економіці, науці, культурі, мистецтві" [8, с. 115].

Інтернет-коментування, отже, дає змогу учаснику комунікативного процесу репрезентувати свою особистість (зокрема і її креативний складник), продемонструвати громадянську позицію, надати оцінку певній події або явищу, обґрунтувати свої погляди чи навести аргументи, щоб заперечити чужі, тощо. Часто для таких процесів учасники комунікації творять нові слова. Це – цілком закономірне явище, адже "лексика – одна із найдинамічніших систем мови, які найбільше зазнають зовнішнього впливу.

Сучасні комунікативні умови сприяють поповненню лінгвального середовища неологізмами, а також новими значеннями лексем, що значно розширюють діапазон семантики. Показові процеси в мові Інтернету: саме цей "полігон випробувань мовних одиниць" найрухливіший і

найчутливіший до будь-яких змін суспільного середовища. Як засвідчує мовна практика в Інтернеті, нове значення слова дає старт розвитку інших лексичних значень, розширенню й зміні семантики, виникненню нових слів" [14, с. 142].

Занурення в сучасний український інформаційний простір дає підстави для констатації: онім на позначення публічної особи в різних модифікаціях став дериваційним матеріалом для формування значної кількості різнопланових неологізмів. Модифікації ці в основному зводяться до його скорочення. Типи скорочень і покладено в основу класифікаційного підходу до структурування досліджуваного матеріалу.

**(1) Компонент "Зе-".** Першим типом є скорочення прізвища до початкового складу. За задумом політтехнологів, у передвиборчий період (президентські й парламентські вибори) разом зі знаком оклику ("Зе!") таке скорочення мало перетворитися (і перетворилося) на маркер, за допомогою якого здійснюється позначення факту прихильності до кандидата в Президенти (а далі – й до Президента) чи належності до його команди або політичної сили. Тоді з'явилася низка неологізмів на кшталт "Зе!команда", "Зе!офіс", "зе!депутат", "зе!програма", "зефракція" (знак оклику використовується не завжди): *...керівник **Зе!Команди** у Донецькій області Володимир Воронов заявив, що створення спільної платформи "Нова політика на Донбасі" допоможе започаткувати діалог між владою та громадянами [20]; **Зе!депутат** Слуга Народу – Нова політика на Донбасі [17]; **Танці з урною: Зе!Парламент** [22]; **Зе-марафон** очима Заходу: що почули від Зеленського про Трампа, Європу та РФ [19].*

У подібних випадках скорочення "Зе-" (далі – СЗе) можна кваліфікувати як афіксоїд. О. Селіванова визначає афіксоїд як проміжну між кореневими й службовими морфему, місце і роль у слові якої має синкретичний характер; утративши свою мотиваційну роль у семантиці слова, ця колишня коренева морфема набула ознак службової [10, с. 49].



На думку Н. Клименко, афіксоїд – це "проміжна морфема, частина складного або складноскороченого слова, здебільшого співвідносна з повнозначним словом чи основою, яка повторюється з тим самим значенням у ряді слів і наближається за словотвірними функціями до афіксів" [6, с. 38]. Водночас в інформаційному просторі СЗе функціонує і як повнозначне незмінюване слово – така собі перифрастична жаргонна номінація, яку, втім, активно використовують у ЗМІ: *Бурштиновий рейд, або Нова кадрова політика Зе: хто не сховався, я не винен* [18]; *Монобільність Зе, бюджетні гроші для Шарія та перший темношкірий депутат* [21]; *Люстрація імені Зе. Чи слід чекати на нову хвилю "очищення влади"* [16].

Використовується згадане скорочення і в ФБ-коментарях. Причому використання його має як характер слова, так і характер морфemi. Зі словесним статусом СЗе все зрозуміло: воно є субституттом до прізвища "Зеленський", демонструючи стильність і креатив. Однак ці ознаки не стоять на перешкоді вживання його і в негативному плані: **Tatiana Matwiejczuk** *Лохи за ЗЕ; Петро Браташ народ готуйтеся до нової революції якщо ЗЕ схибить; Валентин Андриенко ваш "бог" зветься або "Пу", або "Зе"; Olga Mykolayivna ЗЕ натякає, що ПО був не правий; Сергей Шпаковский* *Виборці "Зе", вам не стидно???*; **Orest Standrytchuk** *характерна риса претидента Зе і його Зе-гі-га-ге-ге прихильників*. Інколи СЗе пишуть малими літерами: **Роман Маленков** *Я знаю, що серед моїх ... френдів у фб є прихильники зе*. Автори коментарів можуть удаватися й до передачі цього скорочення латиницею: **Елена Иванова** *pro the*. Це ж відбувається і в коментарях російською мовою: **Andrey Vorisenko** *Теперь этот шлейф всегда за The тянутся будет*. До речі, з цієї причини жартівливим перифразом до аналізованого прізвища виступає лексема "артикль": **Bozhena Antonyak** *Народ, а є серед вас ті, хто голосує за артикль, бабу з косою, вила чи панталонія?*

Виявлено випадок, коли і батька Президента позначають за допомогою СЗе: **Ірина Кравченко** *Старий ZE теж*

.....  
 переймався, що у Вовки зарплата маленька. За допомогою узвичасних маркерів автори коментарів диференціюють позначувані аналізованим скороченням поняття: **Elvira Absatarova** а чого ж малий Зе перся на таку зарплату ... старий Зе не уточнював? )))).

Як префіксоїд СЗе функціонує в межах словотвірної моделі "Зе + ціле слово". Найчастіше позицію префікса аналізоване скорочення займає в іменниках. Мотиваційними словами для таких новотворів можуть виступати як назви істот (**Олена Діденко невеликовність Зеадептів; Лариса Баранова 30% зельюмпена; Анатолій Штефан Штирлиц Ау...Зеприхильники; Іван Жубіль ЗеПрезидент зняв санкції; Роман Маленков зелідер вважає; Руслан Титор Зараз зеботи почнуть**); так і неістот (**Андрій Гарасим рядових бійців ЗеФронта. ... час на підготовку у Зештабі; О.і. Белінська за статутом зепартії продають Україну; Олена Богацкая з"явився зеуказ; Олена Богацкая Зеказус. Патеряшкі**).

Твірними для згаданих процесів можуть бути слова, що мають лайливу конотацію: **Микола Кадубенко А зедебіли все на хліб мажуть!**; **Павел Павлов Любов Кононська, Зебобик; Тапуа Leveda Це для зебобіків; Людмила Прийма (Дем'янчук) Зеплісьнява здала Україну; Леся Демчишин зечмо мас занизьку зарплату; Надежда Тимофеевна Кравченко Зебидло. та недорозуміння; Ліда Шморгун Я це "зенедорозуміння" не обирала; Федір Федір щоб зелохторат прочувствовав всю ситуацію; Volodymyr Dmytriv виходить земаріонетка російський агент. Приєднання СЗе, природно, модифікує конотацію у відповідному напрямку.**

Твірними основами також можуть виступати жаргонізми: **Iana Naumenko фраза "дуже дякую" притаманна зечуваку; Nadezhda Zheleznyak ЗеПенси хай насолодяться результатом; Руслан Титор коменти зефенів; Helena Dzygun "наш лучік" - поширений "мем" серед "зефанів"**.

У низці випадків у неологізмах аналізованого типу префіксоїд графічно відокремлюється. Найчастіше це

відбувається за допомогою дефіса: **Ярослав Маринович** *У разі здійснення її **Зе-мрії**, готуйтеся, любі мої ... а в неї настане старе/нове **Зе-життя***; **Dmitruk Vadim** ***Зе-нарік** назвав умову*; **Антивсепропальщик/Антипопуліст** *слідкуємо за аналізами **Зе-наркомана***; **Маріанна Крамар** *гарний початок **зе-епoxy***; **Лора Підгірна** ***ЗЕ-манкурти** пішли "зливати" Україну мокшандії*; **Світлана Радченко** *обраний вами **зе- голобородько***; **Світлана Омелянчук** ***зе-деградантам** то божа роса*; **Oleg Kotok** *Був сьогодні вранців в **Зе-офісі***; **Volodymyr Serdiuk** *На жаль, Україну **зе-чумлено***.

Також відокремлення відбувається (рідше) й шляхом використання інших засобів: **Serge Shepel** *А чому не назвали кількість **Зе'ботів**?*; **Yuriy Kobetskyu** *заслуговує від **Зе..бригади** відкриття кримінальної справи*; **Oleh Pravets** *В **Зе!команді** нагадали*; **Антон Санченко** ***Зе!людина**, яка щойно проголосувала...* В останніх двох випадках СЗе використовують, зберігаючи виборчу стилістику.

Інколи префіксоїд може писатися окремо, однак це слід кваліфікувати радше як друкарську помилку: **Роман Москаль** *Пишуть, що "**Зе депутат**"* **Ірина Верещук** *такі у буриштиновій схемі*; **Pavlo Maksymiv** *Це держпереворот руками **зе** голосувальників*; **Руслан Бойко** *Щось в фб не стало **ЗЕ** виборців*; **Виктор Теплюк** ***Зе ваті** всеодно*. Доказом цього виступають неологізми-кореляти: **Наталья Стоцкая** *Та ну ,цього не може бути, **Зешмаркля** і його **К** звичайно дебільні ну не настільки ж ! // **Томаш Зеленьяк** і наостанок **зе шмаркля** ти справжнісіньке чмо малорос і українофоб!*; **Владимир Махно** *взяти реванш **ЗЕпрезидентом** // **Zinoviuy Huzar** Перший дисидент періоду **преЗЕдента ЗЕ!***

Виявлено одиниці, у яких префіксоїд "Зе" поєднується з твірним словом, ініціальна частина якого зазнає усичення: **Larysa Khorolska** ***Шаурма** від **Зе-дента***; **Тетяна Семенова** *Мій онук розумніший ніж **Зезедент***; **Іван Оніпченко** *щоб **Зелята** не об'їдалися після покращення!* **Ірен Роздобудько** *змусила себе подивитися кіношку про сто днів **преЗе***. Однак і в цьому

.....

випадку конституційних компонентів достатньо для комфортної номінації/комунікації.

Серед досліджуваного матеріалу є випадки, коли твірні основи мають метафоричний характер. Так, після жартів Студії "95 квартал" про Томос, який вони номінували "термосом", створили неологізм "зетермос" (**Вероніка Савченко** *всяких зетермосів*), а після того, як група "квартильців" загибель 4-х морських піхотинців кваліфікувала як інцидент, в інформаційному просторі з'явилася неолексема "зеінцидент" (**Вікторія Мірошніченко** *І хай тільки той ЗЕінцидент вякне!*). Такі неолексеми вимагають розуміння метафоричного характеру своєї етимології.

Також виявлено випадок участі в аналізованих словотвірних процесах власних назв: **Tatyana Gutorchuk** *ей, вона там процитувала зеданилюка; Тома Оса був великий лєнін, а це малий Зелєнін; Тамара Баришнікова Зелєнін збрєхав як завжди.*

Поодинокими є випадки творення за допомогою префіксоїда "Зе" прикметників і дієслів: **Zinoviū Huzar** *ЗЕпринципові пацани; Олександра Решотко зєзалєжних практично неможливо переконати; Віктор Олійник Тому, що Зє-региональний(читай русский). А Рф Порошенко ненавидить; Гонта Альона Гонта розгребти "ЗЕпороблене"; ТиМокшено ЗєБєнін, "Ле хайм - Медведчука" та ін.; Цинічний Бандера які кольори вони Зєфарбовують. Так Зєфарбують нашу мову. Так Зєфарбують нашу історію.*

Водночас виявлено дериват, у структурі якого СЗе виконує функцію твірної основи: **Світлана Васильченко** *вбивця Майдану Портнов - ключова фігура в ЗЕвському штабі.*

З конотативною метою "Зе" може перетворюватися на "Зе": **Ірина Дулембова** *Ось тут ЗєКоМанда почала погрозувати в коментарях.*

Через звукову близькість можлива трансформація "Зе → Зєк": **Ірина Дулембова** *виженемо і ЗєКа; Галина Бурда пропагувати ЗєКа?; Olga Stasiuk* *нагнітала антиЗєківський*

*настрій; Irinna Polishchouk Зеккомандовці і це зідять. СЗе може зазнавати й інших трансформаційних природжень форми: Oleksandr Hrischenko ЗеРо-гідрант відпрацьовує гроші; Олександр Сирцов Перефразовуючи ЗЕРО можна сказати: "Щастя, це коли в сусіда хата згоріла"; Наталія Олійник обрали собі президента-Зорро.*

Мовна гра лежить в основі функціонування словотвірної моделі "**Зе + усічене слово**". Як відомо, "мовна гра – це намагання відійти від усталеності, застоюваності, звичайності та внести нове, знайти оригінальні прийоми образотворення, підкреслення ідіостилю, зробити виклад модернішим, таким, що б відповідав вимогам сьогодення. Мовна гра через зовнішній вияв створює семантико-виражальну багатшаровість мовної одиниці, і це відповідним чином поширюється на все повідомлення" [3, с. 33.32]. У межах згаданого словотвірного процесу відбувається усічення ініціальної частини твірної основи й додавання префіксоїда "Зе" (це стосується як іменникових похідних, так і прикметникових): Людмила Светлова *А Зеланд- зепроданець Иуда!!!*; Дмитро Жданов *Зебіли з методичкою про пороха*; Oleksandr Ivanyshyn *зЕбіл пережене овоча*; Сергій Сидорук *Зебілам аби Петю покарати*; Nataly Chvankova *Ганьба вам зебілоїди*; Тарас Кузів *Просто, зебільство, сумно*; Ніна Сокур *Зебуїни чумові*; Vasil Tybel *викинути своє зезулення із гнізда*; Igor Zhygulin *суцільний ЗЕшквар*; Valex GR *Зеблик нагадив*; Анатолій Лютюк *Мнленький ЗЕползон*; Артем Дмитрук *Вікторія Сюмар попросила ЗЕпутата*; Анжелика Дебич *Зебільні ідіоти*; Василь Збаровский *Тупориле ЗЕбільно-наркотичне*; Dmytro Bukach *Не звертайте уваги на зебілкуватих*.

Виявлено цікавий факт стилістичного використання в одному контексті неологізму та прототипу: Михайло Молянко *Факт залишається. ЗЕ+білів третина. А це для нації критична маса Де+білів.*

Коли на межі морфем трапляється збіг однакових звукових компонентів, відбувається їхнє стягнення: **Сергій Токар** *Витягли Зехидну на світ божий*; **Євген Магда** *ЗЕйфорія* мине.

До згаданих процесів залучаються також суржикізовані лексеми: **Сергій Сидорук** *навколо Беніної ЗЕбізянки*; **Вадим Дмитрук** *довів своїх Зєбізян до істерики !!!*.

Інший вияв мовної гри за участю СЗє являє собою творення абрєвіатур паронімічного характеру (твірні слова – "шановний пан(е) Зеленський" >): **Геннадий Македон** *на що здатен шанпанЗе*; **Grigoriy Salay** *ШанПанЗе скільки ти будеш наживатись на крові*.

Ще в іншому різновиді мовної гри у відповідних словах автори коментарів графічно виділяють потрібну для конотаційного ефекту частину, яка дорівнює "Зе" (щоправда, такі графічні неологізми мають лайливий характер): **Андрій Бондаренко** *луЗЕр є спільнокореневим з блаЗЕнь*; **Alex Siriy** *вирішив підтримати шимпанЗе*; **Viktor Teren** *Козел, презерватив, БлаЗень, КлоЗет і так до безкінечності, закінчившиє КаПеЗе*; **Станіслав Афонин** *після приходу ЗЕлені до влади*; **Тор Володимир** *а це чмо сикливе ваЗЕлінове ляпало би язиком те чого не треба*; **Misha Fijalkivskiy** *ЗЕлений ПТУшник – баран повний*. Таке омонімічне виділення СЗє відбувається також у відповідній назві країни: **Людмила Прокопович**. *НЕ ДОЗВОЛИМО УКРАЇНУ ПЕРЕТВОРИТИ НА ЗЕландію!!! Oleh Pravets* *Вас вітає Нова Зе!ландія!*).

Показовим щодо мовної гри є різнопланове графічне оформлення (членування) неолексеми "зекоманда": **Oleh Pravets** *В Зе!команді нагадали*; **Людмила Прокопович** *Волонтери від зе-команди*; **Ярослав Шовгенюк** *розстріляє "свою" ЗЕкоманду!*; **Anatol Voiko** *наша зе-ко-манда то дно*; **Serhii Bryhar** *старанно дотримується "зеко-манда"*. Навіть виявлено випадок переставляння компонентів: **Sergey Shavlovsky** *Манда коЗе !*

Для досягнення виражальної мети коментатори вдаються до порушення мовних норм: **Lucia BeneFactor** *AkiMova* *молодь зе-*

*льоная не знає; Zinoviу Huzar Лиш паяци за блаЗЕня; Ігор Жук Може б хтось ПреЗЕдентові замінив, нарешиті, передвйборчу листівку; Lyudmyla Lazarovych-Vojko як це робить і новообраний преЗЕдент!; Volodymyr Serdiuk Нарко-Зе-лежний... Зе сором для усієї родини; Валентина Солтівська Безсмертний про звільнення дізнався із СМІ. Мелкая гадЗЕль по іншому не може.*

(2) Компонент "Зеле-/Зєлє-". Менш продуктивним є варіант скорочення прізвища до двох складів. Як і щодо односкладового, тут діє словотвірна модель "Зеле-/Зєлє- + ціле слово": *Мар'яна Власенко Сліні зелебоби; Людмила Гоженко Зелєбобіки пісяють від щастя; Прогунова Олена сам недавно відтіля повернувся, Зелєбобік?; Ірина Tonysheva зелєслуги покрали там полотенця; Світлана Боровик Що зелєхолопи позатикалися?; Алла Заможська Зелєботики заходяться від радості.* Ймовірно, свою роль у цьому відіграло й побутування народнорозмовного (жаргонного) варіанта президентського прізвища: *Тетяна Кучай зеля ваш "керіник"; Sava Bezpalуу А Зєля поїде чергового чинушу чмирити; Микола Біроваш в зелі будут тьорки з Ізраїлем.* У принципі, цей різновид скорочення до певної міри теж можна кваліфікувати як префіксоїд, однак він має обнижене звучання порівняно із СЗе.

Малопродуктивна модель і з усіченим твірним словом. Виявлено випадки поєднання двоскладового скорочення (ініціальна частина) і прізвища "Коломойський" (фінальна частина): *Natalia Fotul На щаблі порошенка зелємойським богданам місця немає; Ігорь Гончаров Зелємойському потрібно принизити і знищити Порошенко,бо Зелємойський на його фоні виглядає жалюгідно.* Щоправда, в двох останніх наведених варіантах аналізований префіксоїд зазнає фонетичної трансформації.

Омонімічність компонента *зеле-* до перших складів галицького діалектного слова *зелєнухи* ("недозрілі фрукти") спричинила акт семантичної деривації: *Dana Bilyk Anna Rudy*

Україну називав повією. Чи тупий *зеленусі* не все доступно?;  
**Roman Romanow** але й *зеленухам* не обломця.

(3) Компонент "зелен-". Також до дериваційних процесів залучено частину прізвища "зелен-", що збігається з основою відповідного якісного прикметника на позначення середнього між жовтим і блакитним кольору. До речі, про асоціації із зеленим кольором свідчить і такий перифраз: **Kholodnyuk Olexandr Zinoviy Huzar** Для *хлорофіл-інфікованих*, а також графічна варіативність (**Василь Крук Зелен(ськ)ий Пишк** сповна відвалить своїм очікувачам).

Варіант скорочення "зелен-" теж малопродуктивний. В основному він бере участь у творенні композитів (іменників і прикметників, що зазнають субстантивації): **Mykola Stepanenko** а завтра можуть бути уже *зеленоботами*; **Людмила Гриценко** *Ндааааа...а зеленофани ображаються*; **Олександр Польченко** *Зеленохвості, облизуйтеся тепер*; **Сергей Демчук** *Я бачу в новому парламенті тільки ЄС протистоїть цьому зеленобільшовитському шабашу*; **Iryna Iemeljanova** *більшисть мудил на дорогах таки зеленолобі*; **Vadim Sichkar** *ах ви курви зеленобок*. Ви вважаєте, що ви український народ; **Наталія Жадан** *тоді б зеленоокі тут би дали жару*.

Зрідка до основи "зелен-" додають афіксоїди та афікси: **Василь Сергійович** *Заклики зеленоїдів до об'єднання – облуда*; **Антон Санченко** *Хотів його відфрендити, коли він дуже вже зрадів перемозі зеленчуків*.

Також цю основу залучено до формування неолексеми за аналогією до відповідної моделі творення єврейських прізвищ: **Sergey Karpov** *зелениман*, а може просто відкриси небо для *раїсянських бомбардувальників*. У наведеному неологізмі компонент "-ман" має німецьке походження (Mann – "людина", "чоловік"). Можна припускати, за зразок правило прізвище *Вальцман*.

Уже згадувана омонімічність прізвищевого компонента "зелен-" та відповідного прикметника спричинилася до появи



семантичних дериватів прикметникового та іменникового походження: **Тамара Мороз** У "зелені" зараз така ейфорія, що вони й думати не збираються про те, який же підступ прихований в тому кроці Москви; **Гонта Альона Гонта** Щоб вигорнуть усю "зелень", на пусту ділянку; **Лика Быстрая Зелень**, де твоя реакція; **Наталія Болюх** В нас стільки зелені, і ми бідні?; **Kateryna Ustinova** Варфоломій розумний і зрозумів чий бажання закладенні в голову зе і відмовився а зелене не підписало договір; **Олег Бевський** В дечому цей зелений правий; **Лариса Кирильчук** думаю, не існує такого фактажу, який похитнув би віру в безгрішність серед прихильників зеленого; **Тетяна Кузан** "зелений" на зелене поїхав; **Світлана Радченко** Зелені, вас кинули.

Варто зазначити, що у зв'язку з констатованим фактом у семантичного деривата "зелені" (так називають представників демократичного руху, започаткованого на початку 1970-х років у Західній Європі) з'явився омонім – "прихильники Зеленського": **Viktorija Ivanova** У нас такі самі в Зелених і їх набагато більше. Хоча, ймовірно, більш глибокий аналіз дасть змогу визначити такі відношення як полісемічні.

Цікаво, що до процесів семантичної деривації (через наявність у структурі омонімічної групи "зе") залучили також прізвище автора світового бестселера "Трансерфінг Реальності" Вадима Зеланда: **Людмила Светлова** А Зеланд-зепроданець Иуда!!!.

У наведених випадках семантичний дериват зелений функціонував як субстантивований прикметник. Водночас доволі продуктивно він залучається до **аналітичної деривації**. Аналітичною деривацією називають процеси творення складених номінацій [13, с. 8]. Результати цих процесів – аналітичні номени – являють собою "розчленовані прямі назви єдиного поняття. Для них характерний маркер зв'язаності компонентів і відтворюваності в комунікативній практиці. Цим вони відрізняються від словосполучень –

.....  
 одиниць аналогічної структури, але іншої семантико-номінативної природи" [2, с. 98-99].

Активна поява нових одиниць у межах аналітичної деривації відбувається за моделлю "зелений + слово". Такі аналітичні деривати можуть мати різні типи звучання:

(а) нейтральне: **Lyubov Lagutenko** *Політика зеленої влади; Анатолій Назарук* *Зелене збільшення. Смішно?; Igor Gayoha* *Я проти зеленої цензури;*

(б) іронічне: **Sergiy Kolupov** *Зелені бусінки і бубочки мабуть страшенно задоволені; Андрій Александров* *Зелене Сонечко вітає; Людмила Гриценко* *бачити тупість зеленого братства; Victor Rachkevych* *І трошки Зеленої травички, чи може травки; Zinoviу Huzar* *ЗЕлених чоловічків обурило, що їх назвали ЗЕленими чоловічками; Hryhoriу Zarudnyu* *Ось вам і "зелені чоловічки";*

(в) негативне: **Ivanka Vodnariuk** *зелена БАРИГА!; Oleh Kovtun* *зелений барига заробляє на війні; Вита Науменко* *зелена шмаркля з амбіціями короля; Igor Ambrozyak* *Зелена нечисть; Константин Бобрышев* *Банда зелених брехунів; Євгенія Черненко* *Урюк зелений!!!! Сергій Марченко* *вибрали" Зелене лайно"; Yevhen Perepelytsia* *Привіт, зелена сволото; Vasil Korovsky* *Зелена зрада .. це не просто зрадник... ця чума зелена здає країну; Артем Дмитрук* *Зелені прокладки між ЗЕ та кнопкою; Vadim Sichkar* *Тому ви, зелена пліснява; Lidija Nona* *Щас зелений слемак; Тетяна Сиротюк* *А як тепер буде називатися шаурма,:)))Шаурма зелена !!!; Татьяна Ивановна* *Не парламент а зелене болото; Олександра Решотко* *жалюгідні зелені шмарклі думають.*

Виявлені випадки участі в аналізованих процесах суржикізованих компонентів: **Vitaliy Demidchenko** *Коли зелену шелупень бомбануло.*

(4) Компонент "зеленськ-". Зрідка у дериваційні процеси вступає також уся основа президентського прізвища. Зокрема, виявлено випадки лексикалізації сполучення "у Зеленського",

яке активно почали використовувати у ЗМІ після вступу Президента на посаду, коли повідомляли новини від імені його офісу. У такий спосіб утворено відповідний прикметник, який легко субстантивується: **Антон Санченко** *Узеленьські всі зашквари свого гідранта порівнюють з Порошенком;* **В'ячеслав Пономарчук** *А ви в курсі, хто зараз очолює митницю і хто із узеленьських є його наполегливим критиком?* Такий дериват може суржикізуватися: **Boris Borisovich** *узельонським баригам* *війна вигідна.*

Окремо варто згадати випадки мовної гри, що стоять поза наведеними класифікаційними групами. Зокрема, це – паронімічна атракція з використанням транслітерованої сталої сполуки: **Олександра Решотко** *побудовою тут зеленськими члавєчками* *разом з російськими колаборантами "ліберальної расії" замість України і без українців.* Інший випадок паронимазії – це зближення президентського прізвища та прикметника, утвореного від топоніма *Залісся*: **Dmitruk Vadim** *Залєсскій* *готовий буде залишити пост президента, якщо в його команді виявиться... корупціонер.* Як відомо, Заліссям "у середньовіччі називалося Волго-Окське межиріччя разом із заселеними чуждою землею. Унаслідок слов'янської колонізації фіно-угорських земель тут почала формуватися російська народність, а також відбулося піднесення Володимиро-Суздальського князівства. Використовуючи такий субститут, коментатори прагнуть заперечити слов'янський характер російської держави" [1, с. 18].

Виявлено також інші варіанти навмисних зближень форми слів: **Валерій Сівер** *КОзеленьський* *технічний коньдідат* *для відбирання голосів від Порошенка;* **Володимир Асауленко** *ВАЗелинський,* *йди геть з посади;* **Данил Долгов Янукович** *порівняно з Вазиленьським* *це були тільки квіточки!* В останніх двох випадках використано аббревіатуру від імені, по батькові та прізвища Президента російською мовою – ВАЗ.

Отже, як показало дослідження текстів, створених у мережевих комунікативних процесах, ФБ-коментатори

.....

демонструють широкий спектр креативних підходів до дериваційного використання різнопланових похідних від оніма на позначення публічної особи, що приводить до появи відповідних неологізмів. Використовують морфологічну, семантичну, аналітичну деривацію. Можна вести мову про появу нових префіксоїдів. У такий спосіб відбувається збагачення дериваційної системи новими ресурсами. Також доволі широко використовуються різнопланові способи мовної гри. У процесах вивчення мови Інтернет-комунікації є великий дослідницький потенціал, адже нині цей різновид лінгвосистеми проходить етап активного становлення. З цієї причини аналізоване явище має значну потребу в увазі науковців.

#### ЛІТЕРАТУРА

1. Андреева Т. М. Субституція назви "Росія" у системі номінативних засобів ФБ-коментарів. *Social communication*. 2018. Т.6 вип. 169. С. 17-21.
2. Бойчук М. Поділексемні неологізми у заголовках періодичних інтернет-видань. *Українська мова*. 2012. № 2. С. 97-103.
3. Васильченко В.М. Нові тенденції у мові мас-медіа: мовна гра. *Матеріали XIII міжнародної науково-технічної конференції "AVIA-2017"*. Київ : НАУ, 2017. С. 33.28-33.32 [Електр. ресурс]. URL: [http://avia.nau.edu.ua/doc/avia2017/AVIA\\_2017.pdf](http://avia.nau.edu.ua/doc/avia2017/AVIA_2017.pdf)
4. Дубняк К.В. Соціальні мережі Інтернет як засіб обміну інформацією. *Держава та регіони. Серія : Соціальні комунікації*. 2014. №3. С. 122-126.
5. Іващук Л. Соціальні мережі Інтернету в сучасній політичній комунікації. *Наукові праці Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського*. 2011. Вип. 32. С. 63-70.
6. Клименко Н.Ф. Афіксоїд. *Українська мова: Енциклопедія*. Київ : Українська енциклопедія ім. М. П. Бажана, 2000. С. 37-38.
7. Ковальчук І. А. Мовна специфіка спілкування в Інтернеті. *МАГІСТЕРІУМ*. 2009. Випуск 37. С. 45-48.
8. Мельник М. В. Коментарий как жанр интернет-коммуникации. *Система і структура східнослов'янських мов*. Київ : Вид-во НПУ ім. М. П. Драгоманова, 2014. Вип. 4. С. 113-117.
9. Парфенюк І.М. Соціальні мережі інтернету як засіб комунікації політичного лідера (на прикладі соцмереж Президента України).

## Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика

*Бібліотекознавство. Документознавство. Інформологія.* 2017. № 2. С. 58-65.

10. Селіванова О.О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія. Полтава : Довкілля–К, 2006. 718 с.

11. Толокольнікова К. Соцмережі давно стали джерелом інформації. Що робити ЗМІ? *ДЕТЕКТОР МЕДІА*. 3 січня 2019 [Електр. ресурс]. URL: <https://detector.media/community/article/143795/2019-01-03-sotsmerezhi-davno-stali-dzherelom-informatsii-shcho-robiti-zmi/>

12. Фіялка С. Інтернет-коментарі в системі масової комунікації. *Вісник Книжкової палати*. 2015. № 9. С. 47-48.

13. Хрушкова О.А. Структура та функційне навантаження писемних носіїв інформації сучасного міста : автореферат дис. ... канд. філол. наук : 10.02.01. Дніпро, 2016. 22 с.

14. Чемеркін С.Г. Українська мова в Інтернеті: позамовні та внутрішньоструктурні процеси. Київ : [б/в], 2009. 240 с.

15. Шевченко Л.І. Українська дослідницька перспектива у контексті стилістичних дискусій XVI Міжнародного конгресу славістів. *Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика*. 2018. Вип. 37. С. 7-19.

### ДЖЕРЕЛА

16. Бондаренко Б. Люстрація імені Зе. Чи слід чекати на нову хвилю "очищення влади". URL: <https://www.unian.ua/politics/10615860-lyustraciya-imeni-ze-chi-slid-chekati-na-novu-hvilyu-ochishchennya-vladi.html>

17. Зе! депутат Слуга Народу – Нова політика на Донбасі. Відродження. Розвиток. Стабільність. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=u0fRqbhF9O4>

18. Розумовський К. Бурштиновий рейд, або Нова кадрова політика Зе: хто не сховався, я не винен. URL: <https://mind.ua/publications/20200792-burshtinovij-rejd-abo-nova-kadrova-politika-ze-hto-ne-shovavsya-ya-ne-venen>

19. Сидоренко С. Зе-марафон очима Заходу: що почули від Зеленського про Трампа, Європу та РФ. URL: <https://www.eurointegration.com.ua/articles/2019/10/11/7101790/>

20. "Слуга народу" анонсує платформу для діалогу влади та окупованих територій. URL: <https://www.ukrinform.ua/rubric-politics/2733929-sluga-narodu-anonsue-platformu-dla-dialogu-vladi-ta-okupovanih-teritorij.html>

21. Станко А. Монобільшість Зе, бюджетні гроші для Шарія та перший темношкірий депутат. 7 "вперше" виборів у Раду. URL: <https://hromadske.ua/posts/monobilshist-ze-byudzhetni-groshi-dlya-shariya-ta-pershij-temnoshkirij-deputut-7-vpershe-viboriv-u-radu>

22. Танці з урною: ЗеПарламент. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=swbjjevqzrk>

## REFERENCES

1. Andreeva, T. (2018). *Substitution of the name "Russia" in the system of nominative means of FB comments* [Substytucija nazvy "Rosija" u systemi nominatyvnyh zasobiv FB-komentariv]. *Social communication*, 6, 17-21 [in Ukrainian].
2. Boychuk, M. (2012). *Polylexemes of neologisms in the headlines of periodicals* [Polileksemni neologizmy u zagolovkah periodychnyh internet-vydan']. *Ukrainian language*, 2, 97-103 [in Ukrainian].
3. Vasylenko, V. (2017). *New trends in media language: language game* [Novi tendencii' u movi mas-media: movna gra]. *Materials of XIII International Scientific and Technical Conference "AVIA-2017"*, 33.28-33.32. URL: [http://avia.nau.edu.ua/doc/avia2017/AVIA\\_2017.pdf](http://avia.nau.edu.ua/doc/avia2017/AVIA_2017.pdf) [in Ukrainian].
4. Dubnyak, K. (2014). *Social Internet Networks as a Means of Information Exchange* [Social'ni merezhi Internet jak zasib obminu informacijeju]. *State and regions. Series: Social Communications*, 3, 122-126 [in Ukrainian].
5. Ivashchuk, L. (2011). *Social Internet Networks in Contemporary Political Communication* [Social'ni merezhi Internetu v suchasnij politychnij komunikacii']. *Scientific works of the National Library of Ukraine. V. I. Vernadsky*, 32, 63-70 [in Ukrainian].
6. Klymenko, N. (2000). *Afixoid* [Afiksoi'd]. *Ukrainian language: Encyclopedia*. Kyiv : M. Bazhan Ukrainian Encyclopedia [in Ukrainian].
7. Kovalchuk, I. (2009). *Language specificity of communication in the Internet* [Movna specyfika spilkuwannja v Interneti]. *MAYSTERIUM*, 37, 45-48 [in Ukrainian].
8. Melnik, M. (2014). *Commentary as a genre of Internet communication* [Kommentarij kak zhanr internet-kommunikacii]. *System and structure of East Slavic languages*, 4, 113-117 [in Russian].
9. Parfenyuk, I. (2017). *Social networks of the Internet as a means of communication of a political leader (on the example of social networks of the President of Ukraine)* [Social'ni merezhi internetu jak zasib komunikacii' politychnogo lidera (na prykladi socmerezh Prezydenta

Ukrai'ny)]. *Library Science. Documentary science. Informology*, 2, 58-65 [in Ukrainian].

10. Selivanova, O. (2006). *Modern linguistics: a terminological encyclopedia* [Suchasna lingvistyka: terminologichna encyklopedija]. Poltava [in Ukrainian].

11. Tolokolnikova, K. (2019). *Social networks have become a source of information. What should media do?* [Socmerezhi davno staly dzherelom informacii'. Shho robyty ZMI?]. *MEDIA DETECTOR*. URL: <https://detector.media/community/article/143795/2019-01-03-sotsmerezhi-davno-stali-dzherelom-informatsii-shcho-robiti-zmi/> [in Ukrainian].

12. Fiyalka S. (2015). *Internet comments in the system of mass communication* [Internet-komentari v systemi masovoi' komunikacii'] *Bulletin of the Book Chamber*, 9, 47–48 [in Ukrainian].

13. Khrushkova, O. (2016). *Structure and functional load of written media of the modern city* [Struktura ta funkciyne navantazhennja pysemnyh nosii'v informacii' suchasnogo mista]. Dnipro [in Ukrainian].

14. Chemerkin, S. (2009). *Ukrainian language in the Internet: extralinguistic and intra-structural processes* [Ukrai'ns'ka mova v Interneti: pozamovni ta vnutrishn'ostrukturni procesy]. Kyiv [in Ukrainian].

15. Shevchenko, L. (2018). *The perspective of Ukrainian research in the context of stylistic discussions of the XVI International Congress of Slavists* [Ukrai'ns'ka doslidny'cka perspektyva u konteksti stylistychnyh diskusij XVI Mizhnarodnogo kongresu slavistiv]. *Actual problems of Ukrainian linguistics: theory and practice*, 37, 7-19. <https://doi.org/10.17721/APULTP.2018.37.7-19> [in Ukrainian].

## RESOURCES

16. Bondarenko B. *Lustration of the Ze name . Should we wait for a new wave of "power purification"* [Ljustracija imeni Ze. Chy slid chekaty na novu hvylju "ochyshhennja vlady"]. <https://www.unian.ua/politics/10615860-lyustraciya-imeni-ze-chi-slid-chekati-na-novu-hvilyu-ochishchennya-vladi.html> [in Ukrainian].

17. *Ze!deputy Sluga Narodu – New policy in Donbass. Renaissance. Development. Stability* [Ze!deputat Sluga Narodu – Nova polityka na Donbasi. Vidrozhennja. Rozvytok. Stabil'nist']. <https://www.youtube.com/watch?v=u0fRqbhF9O4> [in Ukrainian].

18. Razumovsky K. *Amber raid or Ze's new personnel polity: ready or not, here I come* [Burshtynovyj rejd, abo Nova kadrova polityka Ze: hto ne shovavsja, ja ne vynen]. <https://mind.ua/publications/20200792->

burshtinovij-rejd-abo-nova-kadrova-politika-ze-hto-ne-shovavsya-ya-ne-  
vinen [in Ukrainian].

19. Sydorenko S. *Ze-marathon through the eyes of the West: what was heard from Zelensky about Trump, Europe and the Russian Federation* [Zemarafon ochyma Zahodu: shho pochuly vid Zelens'kogo pro Trampa, Jevropu ta RF]. <https://www.eurointegration.com.ua/articles/2019/10/11/7101790/> [in Ukrainian].

20. *Sluga Narodu announces a platform for dialogue between the authorities and the occupied territories* ["Sluga narodu" anonsuje platformu dlja dialogu vlady ta okupovanyh terytorij] <https://www.ukrinform.ua/rubric-politics/2733929-sluga-narodu-anonsue-platformu-dla-dialogu-vladi-ta-okupovanih-teritorij.html> [in Ukrainian].

21. Stanko A. *Mono majority, budget money for Shariah and the first black-skinned deputy. 7 "for the first time" elections to the Rada* [Monobil'shist' Ze, byudzhetni groshi dlja Sharija ta pershyj temnoshkirij deputat. 7 "vpershe" vyboriv u Radu]. <https://hromadske.ua/posts/monobilshist-ze-byudzhetni-groshi-dlya-shariya-ta-pershij-temnoshkirij-deputat-7-vpershe-viboriv-u-radu> [in Ukrainian].

22. *Dancing with trash box: ZeParliament* [Tanci z urnoju: ZeParlament]. <https://www.youtube.com/watch?v=swbjjevqzkc> [in Ukrainian].

**Дата надходження до редакції – 22.09.2019**  
**Дата затвердження редакцією – 27.10.2019**